



NÁVOD K POUŽITÍ 2



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ.....4



PT 0342 Ramenní pás YOUNG

NÁVOD K POUŽITÍ

PŘEDPOKLÁDANÉ POUŽITÍ:

Ramenní pás YOUNG je opakovatelně použitelný zdravotnický prostředek určený k podpoře léčebného procesu a rehabilitace v souladu s indikacemi.

INDIKACE:

- hrudní hyperkyfóza
- korekce vadného držení těla
- bolestivé syndromy hrudní páteře
- konzervativní léčba a rehabilitace poranění klíční kosti, která nevyžadují chirurgický nebo ortopedický zákrok
- budování návyku správného držení těla
- vpáčený (propadlý) hrudník

SKLADOVÁNÍ:

Výrobek skladujte v suché místnosti. Chraňte jej před vysokými teplotami a přímým slunečním zářením.

CÍLOVÁ SKUPINA:

Výrobek je určen pro osoby, které vykazují příznaky popsané v indikacích.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ:

Výrobek by měl být používán pouze na neporušenou pokožku. Nepoužívejte přímo na rány, poškozenou nebo nemocnou pokožku.

Používání mastí, olejů, krémů a podobných látek může mít negativní vliv na vlastnosti výrobku, snížit jeho trvanlivost a účinnost jeho funkce.

V případě přetrvávající nebo zesilující se bolesti, výskytu alergické reakce, podráždění pokožky nebo jakýchkoli jiných nežádoucích účinků, které souvisejí s používáním výrobku, jej přestaňte používat a poraďte se s lékařem.

Správné použití výrobku může vyžadovat radu odborného zdravotnického personálu.

Z hygienických důvodů a s ohledem na účinnost je výrobek určen k použití pouze jedním pacientem.

Správná volba velikosti je podmínkou správné funkce výrobku. Před každým použitím výrobek zkontrolujte s ohledem na známky opotřebení nebo stárnutí. Optimální účinnost zaručuje pouze nepoškozený výrobek.

Výrobek by neměl být používán nepřetržitě po dobu 24 hodin, pokud lékař nedoporučí jinak.

INFORMACE O PŘEDBĚŽNÉ PŘÍPRAVĚ VÝROBKU:

Před prvním použitím doporučujeme výrobek vyprat.

ÚDRŽBA:

Abyste zabránili zachycení výrobku, zapněte před praním suché zipy.

**ZPŮSOB NASAZENÍ:**

Odepněte suché zipy. Nasadte popruhy na ramena takovým způsobem, aby polštářky na obou páscích chránily pacientova podpaží, a umístěte část s výztuhou mezi lopatky. Protáhněte konce pásků skrz speciální spony umístěné na části s výztuhou. Upravte délku obou pásků tak, aby byl pás před zapnutím suchých zipů ve správné poloze. Zapněte pásky výrobku vpředu pomocí suchých zipů.

MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ PT 0342:

Polyester 67 %, elastodien 16 %, polyamid 10 %, polyacetal 7 %

Každou důležitou událost, která souvisí s výrobkem, nahlase výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel nebo pacient trvalé bydliště.

PŘIZPŮSOBENÍ VÝROBKU:

Tabulka velikostí je dostupná na obalu.

ZDRAVOTNICKÝ PROSTŘEDEK

VÝROBCE:

SIGVARIS S.A.
ul. Mazowiecka 11/49
00-052 Varšava, Polsko
www.sigvaris.com



PT 0342 YOUNG vállrögzítő öv

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

RENDELTETÉSE:

A YOUNG vállrögzítő öv egy többször használható orvostechnikai eszköz, amely a gyógyulási és rehabilitációs folyamat elősegítésére szolgál az orvosi javallatoknak megfelelően.

JAVALLATOK:

- thoracalis hyperkyphosis
- testtartási deviációk ortopédiai korrekciója
- thoracalis gerincszakasz fájdalom-szindrómái
- a clavicula traumás sérüléseinek konzervatív kezelése és rehabilitációja, sebészi vagy ortopédiai beavatkozás szükségessége nélkül
- a fiziológias testtartás kialakításának és fenntartásának elősegítése
- pectus excavatum (tölcsérmellkas)

TÁROLÁS:

A terméket száraz helyiségben kell tárolni. Védeni kell a magas hőmérséklettől és a közvetlen napsugárzástól.

CÉLCSOPORT:

A termék a javallatokban leírt tünetekkel rendelkezők számára készült.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:

A termék kizárólag ép, sértetlen bőrön alkalmazható. Ne használja közvetlenül sebekre, sérült vagy beteg bőrfelületre.

Kenőcsök, olajok, krémek és hasonló anyagok használata negatívan befolyásolhatja a termék tulajdonságait, csökkentheti annak élettartamát és hatékonyságát.

Amennyiben tartós vagy fokozódó fájdalom, allergiás reakció, bőrirritáció vagy bármilyen más nem kívánt hatás jelentkezik a termék használata során, a használatot abba kell hagyni, és orvoshoz kell fordulni.

A termék helyes használata szakember tanácsát igényelheti.

Higiéniai okokból és a hatékonyság megőrzése érdekében a termék kizárólag egyetlen páciens által használható.

A megfelelő méret kiválasztása alapfeltétele a termék megfelelő működésének.

Minden használat előtt ellenőrizze a terméket elhasználódás vagy elöregedés jelei szempontjából.

Csak a sértetlen termék garantálja az optimális hatást.

A terméket tilos megszakítás nélkül 24 órán át viselni, kivéve, ha azt orvos másképp nem rendeli.

A termék ruhadarab felett viselendő.

A TERMÉK HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT:

Javasolt a terméket első használat előtt kimosni.

TISZTÁNTARTÁS:

Mosás előtt zárja be a tépőzárat, hogy elkerülje a termék megsérülését.

**FELHELYEZÉS MÓDJA:**

Nyissa ki a tépőzárat. A vállpántokat helyezze fel a vállakra úgy, hogy a pántokon található párnácskák védjék a páciens hónalját. Amerevítőelemet a lapockák közé helyezze. Vezesse át a rögzítőpántok végeit a merevítőelemen erre kijelölt nyílásokon. A tépőzárak rögzítése előtt állítsa be mindkét rögzítőpánt hosszát úgy, hogy a vállpánt megfelelő helyzetbe kerüljön tépőzárakat. A pántokat elöl, a tépőzárak segítségével rögzítse

Anyagösszetétel PT 0342:

Poliészter 67%, Elasztodién 16%, Poliamid 10%, Poliacetál 7%

Az eszközzel kapcsolatos minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak és az ontagállamnak illetékes hatóságának, ahol a felhasználó vagy a beteg lakóhellyel rendelkezik.

A TERMÉK MÉRETEZÉSE:

A mérettáblázat a csomagoláson található.

ORVOSTECHNIKAI ESZKÖZ

GYÁRTÓ:

SIGVARIS S.A.

ul. Mazowiecka 11/49

00-052 Varsó, Lengyelország

www.sigvaris.com